

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# C 290

50 tomas

Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

2007 m. gruodžio 4 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I <i>Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės</i>	
	REZOLIUCIJOS	
	<b>Taryba</b>	
2007/C 290/01	2007 m. lapkričio 15 d. Tarybos rezoliucija dėl naujų gebėjimų naujoms darbo vietoms .....	1
<hr/>		
	II <i>Komunikatai</i>	
	EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 290/02	Proceso pradžia (Byla COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas) <sup>(1)</sup> .....	4
2007/C 290/03	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4890 — Arcelor/SFG) <sup>(1)</sup> .....	5
2007/C 290/04	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World) <sup>(1)</sup> .....	5

**LT**

## IV Pranešimai

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

**Komisija**

2007/C 290/05	Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms: 4,18 % 2007 m. gruodžio 1 d. — Euro kursas .....	6
2007/C 290/06	Komisijos komunikatas dėl 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 552/2004 dėl Europos oro eismo valdymo tinklo sąveikos 4 straipsnio įgyvendinimo <sup>(1)</sup> .....	7
2007/C 290/07	Nuomonė pareikšta 2006 m. kovo 13 d. vykusiame 138-ame susitikime dėl sprendimo projekto byloje COMP/M.3975 — Cargill/Degussa .....	8
2007/C 290/08	Bylas nagrinėjančio pareigūno galutinė ataskaita byloje COMP/M.3975 — Cargill/Degussa (pagal 2001 m. gegužės 23 d. Komisijos sprendimo 2001/462/EB, EAPB dėl bylas nagrinėjančių pareigūnų įgaliojimų tam tikrose konkurencijos bylose 15 ir 16 straipsnius — OL L 162, 2001 6 19, p. 21) .....	9
2007/C 290/09	Koncentracijų patariamojo komiteto nuomonė pareikšta 2007 m. liepos 2 d. vykusiame 152-ame posėdyje dėl sprendimo projekto byloje COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France .....	10
2007/C 290/10	Bylas nagrinėjančio pareigūno galutinė ataskaita byloje COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France (pagal 2001 m. gegužės 23 d. Komisijos sprendimo 2001/462/EB, EAPB dėl bylas nagrinėjančių pareigūnų įgaliojimų tam tikrose konkurencijos bylose 15 ir 16 straipsnius — OL L 162, 2001 6 19, p. 21) .....	11

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2007/C 290/11	Valstybių narių pranešama informacija apie valstybės pagalbą, teikiamą pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 70/2001 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms .....	12
2007/C 290/12	Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvą 89/106/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su statybos produktais, derinimo <sup>(1)</sup> .....	15

## V Skelbimai

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

**Komisija**

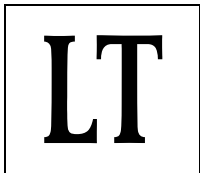
2007/C 290/13	Kvietimas teikti paraiškas pagal EB septintosios mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos bendrosios programos darbo programą .....	43
---------------	--	----



<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

2007/C 290/14

F-Aurillac: Reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimas — Reguliariųjų oro susisiekimo paslaugų teikimas maršrutu Aurillac–Paryžius (Orly) — Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punktą Prancūzija paskelbė viešąjį konkursą dėl viešosios paslaugos delegavimo ..... 44



## I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

## REZOLIUCIJOS

## TARYBA

## TARYBOS REZOLIUCIJA

2007 m. lapkričio 15 d.

dėl naujų gebėjimų naujoms darbo vietoms

(2007/C 290/01)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

PRIMINDAMA visų pirma:

- (1) 2000 m. kovo mėn. Lisabonos Europos Vadovų Tarybą, kuri paskelbė strategiją, kurios tikslas — užtikrinti tvarų ekonomikos augimą, sukuriant daugiau ir geresnių darbo vietų ir stiprinant socialinę sanglaudą, nustatant ilgalaikius užimtumo tikslus.
- (2) Integruotas ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo gaires (2005–2008 m.)<sup>(1)</sup>, visų pirma gaires, kuriomis sprendžiamas būtinybės geriau derinti darbo rinkos poreikius, plėtoti ir didinti investicijas į žmogiškąjį kapitalą, pritaikyti švietimo ir mokymo sistemas prie naujų kompetencijos reikalavimų ir užtikrinti tinkamus žmogiškuosius išteklius moksliniams tyrimams bei plėtrai ir inovacijoms klausimas.
- (3) 2005 m. lapkričio 14–15 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiausių valstybių narių Vyriausybės atstovų išvadas dėl igūdžių ir gebėjimų plėtojimo vaidmens įgyvendinant Lisabonos tikslus<sup>(2)</sup>.
- (4) 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos rekomendaciją dėl bendrųjų visą gyvenimą trunkančio mokymosi gebėjimų (2006/962/EB)<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> 2005 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas 2005/600/EB dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių ir 2005 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 2005/601/EB dėl valstybių narių ir Bendrijos bendrųjų ekonominės politikos gairių (2005–2008), (OL L 205, 2005 8 6, p. 21).

<sup>(2)</sup> OL C 292, 2005 11 24, p. 3.

<sup>(3)</sup> OL L 394, 2006 12 30, p. 10.

- (5) Pasiūlytą rekomendaciją dėl Europos kvalifikacijų sistemos mokymuisi visą gyvenimą kūrimo, kurią Europos Parlamentas ir Taryba turi netrukus priimti.

- (6) 2007 m. rugsėjo 7 d. Komisijos komunikatą „E. igūdžiai 21-ajam amžiui: konkurencingumo, ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo skatinimas“<sup>(4)</sup>.

ŽINODAMA, kad:

- (1) Švietimas ir mokymas, atsižvelgiant į mokymosi visą gyvenimą perspektyvą, yra būtinos priemonės skatinant galimybes prisitaikyti ir įsidarbinti, taip pat skatinant aktyvų pilietiškumą, asmeninį bei profesinį pasitenkinimą. Tai sudaro palankesnes sąlygas Europos piliečių mobilumui ir padeda siekti Europos Sąjungos tikslų bei siekių, nes taip siekiama įveikti sunkumus, kuriuos kelia globalizacija ir senėjanti visuomenė. Tai turėtų sudaryti galimybes visiems piliečiams įgyti reikalingas žinias, leidžiančias jiems aktyviai dalyvauti žinių visuomenėje ir darbo rinkoje.
- (2) Visiško užimtumo, darbo kokybės, darbo jėgos produktyvumo ir socialinės sanglaudos tikslus galima geriau pasiekti tuomet, jeigu juos atspindi aiškūs prioritetai: pritraukti ir išlaikyti daugiau žmonių darbo rinkoje, didinti darbo jėgos pasiūlą; gerinti darbuotojų ir įmonių gebėjimą prisitaikyti; didinti investicijas į žmogiškąjį kapitalą tobulinant švietimą ir plėtojant gebėjimus bei kompetencijas.

<sup>(4)</sup> COM (2007) 496 galutinis.

PABRĖŽIA, kad būtina:

- (1) Derinant Europos ir nacionaliniu lygiu jau taikomas priemones, suteikti visiems Europos piliečiams naujas galimybes gerinti savo žinių, gebėjimų ir kompetencijos lygį, prisitaikyti prie naujų reikalavimų ir pereiti į naujus ir geresnius darbus.
- (2) Numatyti gebėjimų poreikius ir gebėjimų trūkumus, atsirandančius Europos darbo rinkose.
- (3) Gerinti žinių, gebėjimų ir kompetencijų atitikimą visuomenės ir ekonomikos poreikiams kaip būdą Europoje didinti konkurencingumą bei augimą ir stiprinti socialinę sanglaudą.

TODĖL PRAŠO VALSTYBIŲ NARIŲ IR KOMISIJOS:

**(1) Parenkti žmones naujoms darbo vietoms žinių visuomenėje, visų pirma:**

- a) didinant bendrą gebėjimų lygį, suteikiant pirmenybę žemesnės kvalifikacijos ir kitų asmenų, kuriems labiausiai gresia ekonominė ir socialinė atskirtis, įskaitant vidurinės mokyklos nebaigusius asmenis ir žemą išsilavinimo lygį turinčius jaunos žmones, vyresnius darbuotojus, ilgalaikeius bedarbius, į darbo rinką mėginančias grįžti moteris, migrantus ir neįgaluosius, švietimui ir mokymui;
- b) teikiant ir skatinant įvadinį ir tęstinį švietimą bei mokymą, siekiant užtikrinti aukščiausios, netgi pavyzdinės, kokybės gebėjimus ir kompetencijas, kad būtų išlaikytas ir sustiprintas jų pajėgumas kurti inovacijas ir naudotis moksliniais tyrimais; to reikia siekiant didesnio konkurencingumo, augimo ir užimtumo;
- c) skatinant pavyzdinius gebėjimus mokslinių tyrimų bei taikomosios veiklos ir inovacijų srityse, *inter alia*, plėtojant inovacijų grupes įtraukiant įmones, o taip pat švietimo bei mokymo ir mokslinių tyrimų įstaigas, ir 2008 m. Eurogebėjimų konkurso iniciatyvą;
- d) įgyvendinant priemones, kuriomis siekiama suderinti nustatytus gebėjimų poreikius ir užpildyti galimus trūkumus;
- e) remiant darbo ieškančius asmenis vykdant profesinį orientavimą ir sudarant jiems individualų mokymo planą, kuriame turėtų būti nustatyti kompetencijų moduliai, reikalingi pereiti į naują darbo vietą, kai yra gebėjimų trūkumų;

- f) platinant informaciją apie naujoms darbo vietoms reikalingus gebėjimus ir kompetencijas per EURES, nacionalines įdarbinimo tarnybas ir Europos bei nacionalinius konsultacijų tinklus.

**(2) Tęsti darbą mokymosi rezultatų pripažinimo ir kvalifikacijų skaidrumo srityse, visų pirma:**

- a) vystant mokymosi, įgyto pasitelkiant neformalųjį ir neinstitucinį mokymąsi nacionaliniu lygiu, rezultatų pripažinimą pagal 2004 m. gegužės mėn. Tarybos išvadą<sup>(1)</sup>, įgyvendinat Europos kvalifikacijų sistemą (EKS) ir esamų arba būsimų Europos kreditų perkėlimo ir kaupimo sistemą aukštojo mokslo ir profesinio švietimo bei mokymo srityse;
- b) toliau plėtojant Europasą, kad jis taptų EKS įgyvendinimo priemone ir atsižvelgiant į pažangą, padarytą kuriant nacionalines neformaliojo ir neinstitucinio mokymosi pripažinimo sistemas.

**(3) Spręsti finansavimo ir kokybės klausimus:**

- a) panaudojant struktūrinius fondus, taip pat Mokymosi visą gyvenimą programą, Bendrąją konkurencingumo ir inovacijų programą ir Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą šiai iniciatyvai remti;
- b) gerinant profesinio švietimo ir mokymo kokybę ir aktualumą visais lygiais, įgyvendinant kokybės užtikrinimo principus, išdėstytus Europos orientacinėse priemonėse, ir įtraukiant socialinius partnerius.

TODĖL PRAŠO KOMISIJOS:

- (1) Atsižvelgiant į Kopenhagos procesą ir bendradarbiavimą aukštojo mokslo srityje, išnagrinėti, poreikį naudotis pridėtinę vertę teikiančiais patariamaisiais mechanizmais, siekiant pagerinti naujų veiklos rūšių ir gebėjimų poreikio nustatymą Europos lygiu, pasinaudojant esamais gebėjimais atskiruose sektoriuose ir projektuose pagal mokymosi visą gyvenimą, įmonių ir socialinio dialogo politiką. Šiais mechanizmais turėtų būti siekiama plėtoti vidutinės trukmės gebėjimų poreikių nuolatinės prognozes ir nustatyti trumpalaikius gebėjimų trūkumus pagal atskiras profesijas, rodiklius (EKS) ir svarbiausias kompetencijas.

<sup>(1)</sup> Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų išvados dėl bendrų Europos principų dėl neformaliojo ir neinstitucinio mokymosi identifikavimo ir patvirtinimo (priimtos 2004 m. gegužės 28 d.), dok. 9600/04.

Naudojantis mechanizmais turėtų būti remiamasi:

- įmonių, švietimo ir mokymo įstaigų, įdarbinimo tarnybų, mokslo darbuotojų ir kt. patirtimi; ir
- esamomis darbo rinkų prognozėmis ir atskirų sektorių gebėjimų strategijų regioniniu, nacionaliniu ir Europos lygiu rezultatais, taip pat pagrindinių tyrimų dėl būsimų gebėjimų poreikių, pradėtų vykdyti nacionaliniu ir Europos lygiu, rezultatais.

- (2) Stiprinti Europos gebėjimų poreikių ankstyvo nustatymo ir prognozės tinklą (*Cedefop* gebėjimų tinklą) ir Europos užimtumo tendencijų prognozavimo sistemą.
  - (3) Pranešti apie šios rezoliucijos įgyvendinimą Europos ir nacionaliniu lygiu pagal Švietimo ir mokymo darbo programą atsižvelgiant į valstybių narių kas dvejus metus pateikiamas nacionalines ataskaitas.
-

## II

*(Komunikatai)*

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

## KOMISIJA

**Proceso pradžia****(Byla COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2007/C 290/02)

2007 m. lapkričio 28 d. Komisija priėmė sprendimą pradėti procesą pirmiau minėtoje byloje nustatiusi, kad kyla rimtų abejonių dėl praneštos koncentracijos suderinamumo su bendrąją rinką. Proceso pradžia pradeda antra praneštos koncentracijos tyrimo stadija, tačiau galutiniam sprendimui byloje įtakos tai nedaro. Sprendimas priimtas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies (c) punktą.

Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti pastabas dėl siūlomos koncentracijos.

Kad byloje į pastabas būtų pilnai atsižvelgta, Komisija turi jas gauti ne vėliau kaip per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (fakso numeris (32-2) 296 43 01 arba 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas adresu:

Commission of the European Communities  
Competition DG  
Merger Network  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussels

---

**Neprieštaravimas pranešai koncentracijai****(Byla COMP/M.4890 — Arcelor/SFG)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 290/03)

2007 m. lapkričio 22 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų kalba. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4890 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus (<http://eur-lex.europa.eu>).

---

**Neprieštaravimas pranešai koncentracijai****(Byla COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/C 290/04)

2007 m. lapkričio 12 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų kalba. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių,
  - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32007M4735 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus (<http://eur-lex.europa.eu>).
-



## IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ  
PRANEŠIMAI

## KOMISIJA

**Palūkanų norma taikoma Europos centrinio banko pagrindinėms pakartotinio finansavimo operacijoms<sup>(1)</sup>:****4,18 % 2007 m. gruodžio 1 d.****Euro kursas<sup>(2)</sup>****2007 m. gruodžio 3 d.**

(2007/C 290/05)

**1 euro =**

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,4666	RON	Rumunijos lėja	3,5106
JPY	Japonijos jena	161,82	SKK	Slovakijos krona	33,241
DKK	Danijos krona	7,4566	TRY	Turkijos lira	1,7340
GBP	Svaras sterlingas	0,71070	AUD	Australijos doleris	1,6612
SEK	Švedijos krona	9,3775	CAD	Kanados doleris	1,4682
CHF	Šveicarijos frankas	1,6568	HKD	Honkongo doleris	11,4233
ISK	Islandijos krona	90,11	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,9159
NOK	Norvegijos krona	8,1020	SGD	Singapūro doleris	2,1262
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 357,19
CYP	Kipro svaras	0,5842	ZAR	Pietų Afrikos randas	10,0062
CZK	Čekijos krona	26,242	CNY	Kinijos ženminbi juanis	10,8565
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK	Kroatijos kuna	7,3340
HUF	Vengrijos forintas	253,16	IDR	Indijos rupija	13 683,38
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR	Malaizijos ringitas	4,9212
LVL	Latvijos latas	0,7007	PHP	Filipinų pesas	62,045
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB	Rusijos rublis	35,9000
PLN	Lenkijos zlotas	3,6176	THB	Tailando batas	45,010

(<sup>1</sup>) Kursas taikomas pačioms paskutinėms operacijoms atliktoms prieš nurodytą dieną. Kintamosios įmokos už skolą atvejis palūkanų norma laikoma ribinė norma.

(<sup>2</sup>) Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

**Komisijos komunikatas dėl 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB)  
Nr. 552/2004 dėl Europos oro eismo valdymo tinklo sąveikos <sup>(1)</sup> 4 straipsnio įgyvendinimo**

(Tekstas svarbus EEE)

*(Bendrijos specifikacijų pavadinimų ir nuorodų skelbimas pagal reglamentą)*

(2007/C 290/06)

Organizacija	Nuoroda	Leidinio numeris	Bendrijos specifikacijų pavadinimas	Leidinio data
Eurokontrolė <sup>(1)</sup>	Spec-0101	1.00	EUROKONTROLE specifikacija pradiniam skrydžio planui <sup>(2)</sup>	2007 7 15

<sup>(1)</sup> Europos saugios oro navigacijos organizacija: Rue de la Fusée 96, B-1130 Bruxelles, tel. (32-2) 729 90 11, faks. (32-2) 729 51 90

<sup>(2)</sup> [http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard\\_page/sk\\_community\\_specs\\_completed.html](http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html)

**Nuomonė pareikšta 2006 m. kovo 13 d. vykusiame 138-ame susitikime dėl sprendimo projekto byloje COMP/M.3975 — Cargill/Degussa**

(2007/C 290/07)

1. Patariamasis komitetas sutinka su Komisija, kad veikla, apie kurią yra pranešta, yra koncentracija, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnyje.
  2. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad veikla, apie kurią pranešta, yra vykdoma Bendrijos mastu, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 1 straipsnyje.
  3. Patariamasis komitetas sutinka su Komisijos susijusių produktų rinkų apibrėžimu, pateiktu sprendimo projekte.
  4. Patariamasis komitetas sutinka su Komisijos susijusių geografinių rinkų apibrėžimu, pateiktu sprendimo projekte.
  5. Patariamasis komitetas pritaria Komisijos nuomonei, kad siūloma koncentracija labai nepakenks veiksmingai konkurencijai bendrojoje rinkoje arba žymioje jos dalyje.
  6. Patariamasis komitetas sutinka su Komisija, kad veiksmas turi būti paskelbtas suderinamu su bendrąja rinka pagal Susijungimų reglamento 2 straipsnio 2 dalį ir 8 straipsnio 1 dalį bei EEE susitarimo 57 straipsnį.
  7. Patariamasis komitetas prašo Komisijos atsižvelgti į visus diskusijos metu iškeltus klausimus.
-

**Bylas nagrinėjančio pareigūno galutinė ataskaita byloje COMP/M.3975 — Cargill/Degussa**

(pagal 2001 m. gegužės 23 d. Komisijos sprendimo 2001/462/EB, EAPB dėl bylas nagrinėjančių pareigūnų įgaliojimų tam tikrose konkurencijos bylose 15 ir 16 straipsnius — OL L 162, 2001 6 19, p. 21)

(2007/C 290/08)

2005 m. spalio 21 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 („Susijungimų reglamento“) 4 straipsnį šalys pranešė Komisijai apie sandorį, kuriuo įmonė Cargill ketino įgyti Vokietijos įmonės Degussa AG maisto sudedamųjų dalių gamybos verslą.

2005 m. lapkričio 23 d. šalys pateikė ištaisomųjų priemonių pasiūlymus, taip pratęsiant pirmąjį tyrimo etapą iki 2005 m. gruodžio 14 d.

Atlikusi šalių pateiktų siūlomos koncentracijos dokumentų patikrinimą ir rinkos tyrimą, Komisija padarė išvadą, kad koncentracija kelia rimtų abejonių dėl suderinamumo su bendrąja rinka, ir 2005 m. gruodžio 14 d. nusprendė pradėti procedūrą pagal Susijungimų reglamento 6 straipsnio 1 dalies c punktą.

2005 m. gruodžio 19 d. ir 2006 m. sausio 17 d. šalims buvo suteikta galimybė peržiūrėti esminius dokumentus, vadovaujantis geriausia praktika vykdant EB susijungimų kontrolės procedūras.

Atlikus išsamų tyrimą, Komisijos tarnybos padarė išvadą, kad sprendime dėl susijusių rinkų, priimtame pagal 6 straipsnio 1 dalies c punktą, nurodytos galimos su konkurencija susijusios problemos buvo pašalintos. Taigi prieštaravimai šalims nebuvo nusiųsti.

Šioje byloje nereikia atskirų pastabų dėl teisės būti išklausytam.

Briuselis, 2006 m. kovo 15 d.

Karen WILLIAMS

---

**Koncentracijų patariamojo komiteto nuomonė pareikšta 2007 m. liepos 2 d. vykusiame 152-ame posėdyje dėl sprendimo projekto byloje COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

(2007/C 290/09)

1. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad veikla, apie kurią pranešta, yra koncentracija, kaip apibrėžta EB Susijungimų reglamento Nr. 139/04 3 straipsnio 1 dalies b punkte.
  2. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad veikla, apie kurią pranešta, yra Bendrijos masto, kaip apibrėžta minėto Reglamento 1 straipsnio 2 dalyje.
  3. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad siekiant įvertinti šią veiklą, atitinkamos produktų rinkos yra šios:
    - a) vertikaliai aukštyne esanti transliavimo teisių įsigijimo rinka, visų pirma neseniai pasirodžiusių kino filmų užsakomojo vaizdo transliavimo teisės;
    - b) tarpinė rinka abonentinės televizijos kanalų didmeniniam platinimui ir,
    - c) vertikaliai žemyn esanti rinka abonentinės televizijos kanalų mažmeniniam platinimui.
  4. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad geografinė rinka yra metropolinė Prancūzija.
  5. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad siūloma koncentracija labai trukdys veiksmingai konkuruoti bendrojoje rinkoje arba didžiojoje jos dalyje, kiek tai susiję su abonentinės televizijos paslaugų mažmeninio platinimo rinka Prancūzijoje, atsižvelgiant į tai, kad *Vivendi* užima tvirtą poziciją vertikaliai aukštyne esančioje transliavimo teisių įsigijimo rinkoje ir tarpinėje abonentinės televizijos kanalų didmeninio platinimo rinkoje, ir į tai, kad įmonė pakeitė paskatas vertikaliai žemyn esančioje abonentinės televizijos kanalų mažmeninio platinimo rinkoje veikiantiems DSL operatoriams.
  6. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad įsipareigojimai, susiję su:
    - a) prieiga prie kanalų;
    - b) prieiga prie kanalų paketų ir pagal žiūrėjimo trukmę apmokamų programų paslaugomis; ir
    - c) užsakomojo vaizdo transliavimo teisėmisyra pakankami pašalinti svarbias veiksmingos konkurencijos kliūtis, nustatytas 5 punkte.
  7. Patariamasis komitetas pritaria Komisijai, kad jeigu bus visiškai įgyvendinti šalių siūlomi įsipareigojimai ir atsižvelgiant į visus siūlomus įsipareigojimus kartu, koncentracija, apie kurią pranešta, turi būti paskelbta suderinama su bendrąja rinka ir EEE susitarimu, remiantis EB Susijungimų reglamento 2 straipsnio 2 dalimi, 8 straipsnio 2 dalimi bei 10 straipsnio 2 dalimi ir EEE susitarimo 57 straipsniu.
-

**Bylas nagrinėjančio pareigūno galutinė ataskaita byloje COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

(pagal 2001 m. gegužės 23 d. Komisijos sprendimo 2001/462/EB, EAPB dėl bylas nagrinėjančių pareigūnų įgaliojimų tam tikrose konkurencijos bylose 15 ir 16 straipsnius — OL L 162, 2001 6 19, p. 21)

(2007/C 290/10)

2006 m. lapkričio 28 d. Komisija gavo pranešimą apie koncentracijos projektą, pagal kurį bendrai „Vivendi SA“ („Vivendi“) ir „Vodafone Group plc“ („Vodafone“) kontroliuojama įmonė SFR S.A. (toliau — SFR) pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę įmonės „Télé 2 France“ („Télé 2“, grupės „Télé 2“ filialas) prieigos prie interneto ir fiksuoto telefono ryšio kontrolę.

2006 m. gruodžio 11 d. Komisijos sprendimu pranešimas paskelbtas neišsamiu. 2007 m. sausio 29 d. SFR pateikė papildomos informacijos. 2007 m. vasario 5 d. raštu Komisijos tarnybos pranešė SFR, kad nuo tos dienos pranešimą galima laikyti išsamiu. Remiantis Komisijos reglamento (EB) Nr. 802/2004 5 straipsnio 2 dalimi, pranešimas apie koncentraciją įsigaliojo 2007 m. sausio 29 d.

Po pradinio pranešimo tyrimo Komisija padarė išvadą, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, taikomas Susijungimų reglamentas, ir išreiškė rimtų abejonių dėl jo suderinamumo su bendrąja rinka. Todėl 2007 m. kovo 19 d. ji nusprendė pradėti procedūrą pagal Susijungimų reglamento 6 straipsnio 1 dalies c punktą.

Remiantis geriausia patirtimi koncentracijų bylose, SFR turėjo galimybę susipažinti su pagrindiniais bylos dokumentais, t.y. neslaptomis trečiųjų suinteresuotųjų šalių atsakymų į pirmojoje stadijoje pateiktus informacijos prašymus versijomis; šie dokumentai buvo perduoti 2007 m. kovo 30 d.

Po išsamaus rinkos tyrimo Komisijos tarnybos nusprendė, kad dėl koncentracijos, apie kurią pranešta, galėtų itin sumažėti konkurencija visose Prancūzijos mokamos televizijos rinkose.

Siekdamos išvengti neigiamo poveikio konkurencijai rizikos, 2007 m. vasario 26 d. SFR ir „Vivendi“ pirmiausia pateikė keletą įsipareigojimų pasiūlymų, o paskui, sužinojusios, kad Komisija šiuos įsipareigojimus laiko nepakankamais, 2007 m. kovo 14 d. ir balandžio 26 d. pateikė papildomų pasiūlymų; galiausiai, atsižvelgdamos į Komisijos atlikto rinkos tyrimo rezultatus, 2007 m. birželio 13 d. bendrovės pateikė galutinę įsipareigojimų versiją.

Komisija padarė išvadą, kad, SFR ir „Vivendi“ visiškai laikantis 2007 m. birželio 13 d. pateiktų įsipareigojimų, numatoma koncentracija nekels rimtų kliūčių veiksmingai konkurencijai bendrojoje rinkoje arba didžiojoje jos dalyje, ypač dėl dominuojančiosios padėties atsiradimo arba sustiprėjimo. Todėl prieštaravimų pareiškimas šalims nebuvo nusiųstas.

Šalys arba trečiosios šalys nepateikė man klausimų arba prašymų. Šioje byloje nereikia konkrečių pastabų dėl teisės būti išklausytam.

Briuselis, 2007 m. liepos 11 d.

Serge DURANDE

## VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

**Valstybių narių pranešama informacija apie valstybės pagalbą, teikiamą pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 70/2001 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms**

(2007/C 290/11)

XA numeris	XA 7040/07
Valstybė narė	Italija
Regionas	Regione Lazio
Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas	Agevolazioni a favore di PMI per progetti di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Teisinis pagrindas	Deliberazione della giunta regionale n. 440 del 19.6.2007, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 20 del 20.7.2007, che modifica la deliberazione della giunta regionale n. 28 del 25.1.2007, attuativa della legge 27.10.1994, n. 598, art. 11, e s.m.i.
Pagal pagalbos schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma	25 mln. EUR (*)
Didžiausias pagalbos intensyvumas	Pagalbos dydis negali viršyti Bendrijos teisės aktuose nustatytų didžiausių leistinų ribų
Taikymo data	Nuo 2007 m. birželio 19 d. ir, bet kuriuo atveju, priėmus vėlesnius teisės aktus, kaip numatyta regiono administracijos Sprendime Nr. 440/2007
Pagalbos schemos taikymo arba individualios pagalbos teikimo trukmė	Galutinio termino nėra; apie pagalbos schemą bet kuriuo atveju pranešti neprivaloma pagal EB sutarties 88 straipsnio 3 dalį iki 2008 m. birželio 30 d., kai nustos galioti Reglamentas (EB) Nr. 70/2001 (su pakeitimais)
Pagalbos tikslas	Pagalbos tikslas — paskatinti pramoninius tyrimus ir ikikonkurencinės plėtos veiklos vykdymą
Ekonomikos sektorius (-iai)	Visi sektoriai
	arba
	angliakasyba
	Visa gamyba
	arba
	plieno pramonė
	laidų statyba
	sintetinis pluoštas
	variklinės transporto priemonės
	kita gamyba

	žemės ūkio produktų perdirbimas ir pardavimas
	Visos paslaugos
	arba
	transporto paslaugos
	finansinės paslaugos
	kitos paslaugos
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Via Cristoforo Colombo, 212 I-00147 Roma Tel. (39) 06 51 68 37 75 Fax (39) 06 51 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Kita informacija	—

(\*) Metinės išlaidos apima išlaidas, numatytas pagal schemą, remiantis tuo pačiu teisiniu pagrindu, skirtą MVĮ, kurioms taikomos Reglamento (EB) Nr. 70/2001 nuostatos sektorių, nenurodytų šiame duomenų lape, atžvilgiu

Pagalbos Nr.	XA 7041/07		
Valstybė narė	Vokietija		
Regionas	Land Niedersachsen		
Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas	Durchführung von Beratungs- und Organisationsdienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor		
Teisinis pagrindas	Vertrag zwischen dem Niedersächsischen Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz und der Marketinggesellschaft der niedersächsischen Land- und Ernährungswirtschaft über die Durchführung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor  Contrat attribué dans le cadre d'un appel d'offres communautaire (voir 2007/S 45-055475 du 6.3.2007)		
Planuojamos metinės išlaidos pagal pagalbos schemą arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma	Pagalbos schema	Bendra metinė suma	1,23 mln. EUR
		Garantuotos paskolos	—
	Individuali pagalba	Bendra pagalbos suma	—
		Garantuotos paskolos	—
Didžiausias pagalbos intensyvumas	Pagal reglamento 4 straipsnio 2–6 dalis ir 5 straipsnį		Taip
Igyvendinimo data	2007 7 1		
Pagalbos schemos arba individualios pagalbos trukmė	2012 6 30		
Pagalbos tikslas	Pagalba mažosioms ir vidutinėms įmonėms		Taip



Ekonomikos sektoriai	Visi sektoriai, kuriems gali būti skiriama pagalba MVĮ	
	Pagalba teikiama šiems ekonomikos sektoriams:	Taip
	— Kalnakasyba	
	— Visa apdirbamoji pramonė	
	arba	
	Plieno pramonė	
	Laivų statybos pramonė	
	Sintetinių pluoštų pramonė	
	Automobilių pramonė	
	Kita apdirbamoji pramonė	
	Žemės ūkio produktų perdirbimas ir prekyba jais	Taip
	— Visos paslaugos	
	arba	
	Transportas	
	Finansinės paslaugos	
Kitos paslaugos		
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	
	Adresse Postfach 243 D-30002 Hannover	
Didelės individualios pagalbos subsidijos	Pagal reglamento 6 straipsnį	Taip

**Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvą 89/106/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su statybos produktais, derinimo**

(Tekstas svarbus EEE)

(Darniųjų standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą)

(2007/C 290/12)

Darniojo Europos standarto įsigaliojimo data ir standartų bendro galiojimo laikotarpio pabaigos data, t. y. paskelbimo apie prieštaraujančių šiam darniajam standartui nacionalinių techninių specifikacijų galių netekimą data, po kurios atitikties prielaida privalo būti grindžiama darniuoju Europos standartu, nurodytos Europos Komisijos NANDO informacinėje sistemoje adresu <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs>.

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 1:1998 Tepalinės krosnys su išgarinimo degikliais ir dūmtakiu  EN 1:1998/A1:2007	—	
CEN	EN 40-4:2005 Apšvietimo stulpai. 4 dalis. Armuotojo ir įtemptojo gelžbetonio apšvietimo tinklams keliami reikalavimai  EN 40-4:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 40-5:2002 Apšvietimo stulpai. 5 dalis. Plieniniams apšvietimo tinklams keliami reikalavimai	—	
CEN	EN 40-6:2002 Apšvietimo stulpai. 6 dalis. Aliumininiams apšvietimo stulpams keliami reikalavimai	—	
CEN	EN 40-7:2002 Apšvietimo stulpai. 7 dalis. Polimero pluoštu armuotų apšvietimo stulpų reikalavimai	—	
CEN	EN 54-2:1997 Gaisro aptikimo ir gaisrinės signalizacijos sistemos. 2 dalis. Kontrolės ir indikavimo įranga  EN 54-2:1997/A1:2006  EN 54-2:1997/AC:1999	3 pastaba	2007 12 31
CEN	EN 54-3:2001 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 3 dalis. Gaisro signalizavimo prietaisai. Garso signalizatoriai  EN 54-3:2001/A1:2002  EN 54-3:2001/A2:2006	3 pastaba	2009 5 31
CEN	EN 54-4:1997 Gaisro aptikimo ir gaisrinės signalizacijos sistemos. 4 dalis. Energijos tiekimo įranga  EN 54-4:1997/A1:2002  EN 54-4:1997/A2:2006  EN 54-4:1997/AC:1999	3 pastaba	2009 8 31

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 54-5:2000 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 5 dalis. Šilumos detektoriai. Taškiniai detektoriai  EN 54-5:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 54-7:2000 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 7 dalis. Dūmų detektoriai. Išsklaidytos arba praėjusios šviesos ir oro jonizavimo taškiniai detektoriai  EN 54-7:2000/A1:2002  EN 54-7:2000/A2:2006	—   3 pastaba	2009 7 31
CEN	EN 54-10:2002 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 10 dalis. Liepsnos detektoriai. Taškiniai detektoriai  EN 54-10:2002/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 8 31)
CEN	EN 54-11:2001 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 11 dalis. Ranka valdomi pavojaus signalizavimo įtaisai  EN 54-11:2001/A1:2005	—  3 pastaba	2008 9 30
CEN	EN 54-12:2002 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 12 dalis. Dūmų detektoriai. Linijiniai optiniai detektoriai	—	
CEN	EN 54-17:2005 Gaisro aptikimo ir gaisrinės signalizacijos sistemos. 17 dalis. Trumpojo jungimo izoliatoriai	—	
CEN	EN 54-18:2005 Gaisro aptikimo ir gaisrinės signalizacijos sistemos. 18 dalis. Įvesties/išvesties įtaisai  EN 54-18:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 54-20:2006 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 20 dalis. Įsiurbiantieji dūmų detektoriai	—	
CEN	EN 54-21:2006 Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos. 21 dalis. Pavojaus perdavimo ir išpėjimo dėl gedimo linijinė įranga	—	
CEN	EN 179:1997 Techninis pastato įrengimas. Atsarginio išėjimo įtaisai, valdomi svarto rankena arba nuspaudžiamuoju strypu. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 179:1997/A1:2001  EN 179:1997/A1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 197-1:2000 Cementas. 1 dalis. Įprastinių cementų sudėtis, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai  EN 197-1:2000/A1:2004  EN 197-1:2000/A3:2007	—  3 pastaba  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 10 21)  2008 1 31

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 197-4:2004 Cementas. 4 dalis. Mažo ankstyvojo stiprumo šlakinio cemento sudėtis, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 295-10:2005 Glazūruotieji keraminiai nuotakyno vamzdžiai, jungliai ir vamzdžių jungtys. 10 dalis. Eksploataciniai reikalavimai	—	
CEN	EN 413-1:2004 Mūro cementas. 1 dalis. Sudėtis, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 438-7:2005 Didelio slėgio apdailos laminatai (DSL). Lakštai termoreaktyviųjų dervų pagrindu (paprastai vadinami laminatais). 7 dalis. Kompaktinių laminatų ir DSL kompozitų paneliai, naudojami vidinių ir išorinių sienų bei lubų apdailai	—	
CEN	EN 442-1:1995 Radiatoriai ir konvektoriai. 1 dalis. Techninės charakteristikos ir reikalavimai  EN 442-1:1995/A1:2003	—	
CEN	EN 450-1:2005 Lakieji pelenai betonui. 1 dalis. Apibrėžtis, reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 459-1:2001 Statybinės kalkės. 1 dalis. Apibrėžimai, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 490:2004 Betoninės stogo čerpės ir stogo bei sienų jungiamosios detalės. Techniniai gaminių reikalavimai	—	
CEN	EN 492:2004 Cemento plaušo lakštai ir jungiamosios detalės stogams. Gaminių techniniai reikalavimai ir bandymo metodai  EN 492:2004/A1:2005  EN 492:2004/A2:2006	—  3 pastaba  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 2 28)  2008 6 30
CEN	EN 494:2004 + A3:2007 Profiliuoti cemento plaušo lakštai ir jungiamosios detalės stogams. Gaminių techniniai reikalavimai ir bandymo metodai	EN 494:2004	Terminas pasibaigęs (2007 9 30)
CEN	EN 516:2006 Pagalbiniai surenkamieji stogo dangų reikmenys. Prieigos prie stogo įrenginiai. Pereinamieji tilteliai, laiptai ir pakopos	—	
CEN	EN 517:2006 Pagalbiniai surenkamieji stogo dangų reikmenys. Stogo saugos kabliai	—	
CEN	EN 520:2004 Gipskartonio plokštės. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 523:2003 Plieniniai vamzdiniai įtemptosios armatūros kanalai. Terminija, reikalavimai, kokybės tikrinimas	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 534:2006 Banguotieji bituminiai lakštai. Gaminių techniniai reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 544:2005 Bituminės malksnos su mineraline ir (arba) sintetinė armatūra. Gaminių techniniai reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 572-9:2004 Statybinis stiklas. Pagrindiniai kalcio natrio silikatinio stiklo gaminiai. 9 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminių standartas	—	
CEN	EN 588-2:2001 Nuotakyno fibrocemenčio vamzdžiai. 2 dalis. Šuliniai ir apžiūros šulinėliai	—	
CEN	EN 671-1:2001 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Sistemos, kuriose naudojamos žarnos. 1 dalis. Pusiau standžių žarnų ritės  EN 671-1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 671-2:2001 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Sistemos, kuriose naudojamos žarnos. 2 dalis. Sistemos, kuriose naudojamos plokščiosios žarnos  EN 671-2:2001/A1:2004	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 681-1:1996 Elastomeriniai tarpikliai. Reikalavimai, keliami vandentiekio ir drenažo vamzdžių jungių tarpiklių medžiagoms. 1 dalis. Guma  EN 681-1:1996/A1:1998  EN 681-1:1996/A2:2002  EN 681-1:1996/A3:2005	—    3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 2 28)
CEN	EN 681-2:2000 Elastomeriniai tarpikliai. Vandentiekio ir drenažo vamzdžių jungių tarpiklių medžiagų reikalavimai. 2 dalis. Termoplastiniai elastomerai  EN 681-2:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-3:2000 Elastomeriniai tarpikliai. Vandentiekio ir drenažo vamzdžių jungių tarpiklių medžiagų reikalavimai. 3 dalis. Akytosios gumos medžiagos  EN 681-3:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-4:2000 Elastomeriniai tarpikliai. Vandentiekio ir drenažo vamzdžių jungių tarpiklių medžiagų reikalavimai. 4 dalis. Lieti poliuretano sandarinimo elementai  EN 681-4:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 682:2002 Elastomeriniai sandarikliai. Reikalavimai, keliami vamzdžių ir jungių, per kuriuos teka dujos ir skystieji angliavandeniliai, sandarikliams	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 771-1:2003 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 1 dalis. Keraminiai mūro gaminiai  EN 771-1:2003/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 4 1)
CEN	EN 771-2:2003 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 2 dalis. Silikatiniai mūro gaminiai  EN 771-2:2003/A1:2005	EN 771-2:2000  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 1 31)  Terminas pasibaigęs (2006 4 1)
CEN	EN 771-3:2003 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 3 dalis. Užpildų betono mūro gaminiai (tankieji ir lengvieji užpildai)  EN 771-3:2003/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 4 1)
CEN	EN 771-4:2003 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 4 dalis. Autoklavinio akytojo betono mūro gaminiai  EN 771-4:2003/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 4 1)
CEN	EN 771-5:2003 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 5 dalis. Dirbtinio akmens mūro gaminiai  EN 771-5:2003/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 4 1)
CEN	EN 771-6:2005 Mūro gaminių techniniai reikalavimai. 6 dalis. Gamtinio akmens mūro gaminiai	—	
CEN	EN 845-1:2003 Pagalbinių mūro komponentų techniniai reikalavimai. 1 dalis. Ryšių sistemos, sutvirtinimo juostos (sąvaržos), perdangos ir gembės	—	
CEN	EN 845-2:2003 Pagalbinių mūro komponentų techniniai reikalavimai. 2 dalis. Sąramos	—	
CEN	EN 845-3:2003 Pagalbinių mūro komponentų techniniai reikalavimai. 3 dalis. Horizontaliųjų mūro siūlių armatūra iš plieninio tinklo	—	
CEN	EN 858-1:2002 Lengvųjų skysčių (pvz., alyvos ir benzino) skirtuvai. 1 dalis. Projektavimo, veikimo ir bandymo principai, ženklavimas ir kokybės tikrinimas  EN 858-1:2002/A1:2004	—	
CEN	EN 877:1999 Vandens nuleidimo iš pastatų sistemų liejamojo ketaus vamzdžiai ir jungiamosios detalės, jų jungtys ir pagalbiniai reikmenys. Reikalavimai, bandymo metodai ir kokybės laidavimas  EN 877:1999/A1:2006	—  3 pastaba	2008 7 31

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 934-2:2001 Betono, statybinio ir injekcinio skiedinio įmaišiniai priedai. 2 dalis. Betono įmaišos. Apibrėžtys, reikalavimai, atitiktis, ženklavimas ir etikečių tvirtinimas  EN 934-2:2001/A1:2004  EN 934-2:2001/A2:2005	—   3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 6 30)
CEN	EN 934-3:2003 Betono, statybinio ir injekcinio skiedinio įmaišiniai priedai. 3 dalis. Mūro skiedinio įmaišos. Apibrėžtys, reikalavimai, atitiktis, ženklavimas ir etikečių tvirtinimas  EN 934-3:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 934-4:2001 Betono, statybinio ir injekcinio skiedinio įmaišiniai priedai. 4 dalis. Injekcinio įtemptosios armatūros kanalų skiedinio priedai. Apibrėžimai, reikalavimai, atitiktis, ženklavimas ir etiketės	—	
CEN	EN 997:2003 Išpuodžiai ir jų rinkiniai su įformuota hidrauline užtvara  EN 997:2003/A1:2006	—  3 pastaba	2008 9 30
CEN	EN 998-1:2003 Techniniai mūro skiedinio reikalavimai. 1 dalis. Išorės ir vidaus tinko skiedinys  EN 998-1:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 998-2:2003 Techniniai mūro skiedinio reikalavimai. 2 dalis. Mūro skiedinys	—	
CEN	EN 1057:2006 Varis ir vario lydiniai. Santechnikos bei šildymo įrangoje naudojami vandens ir dujų besiūliai, apvalūs variniai vamzdžiai	—	
CEN	EN 1096-4:2004 Statybinis stiklas. Padengtas stiklas. 4 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 1123-1:1999 Karštai cinkuoti išilgai suvirinti įmoviniai plieniniai nuotakyno vamzdžiai ir jungliai. 1 dalis. Reikalavimai, bandymas, kokybės tikrinimas  EN 1123-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1124-1:1999 Išilgai suvirinti įmoviniai nerūdijančio plieno nuotakyno vamzdžiai ir jungliai. 1 dalis. Reikalavimai, bandymas, kokybės tikrinimas  EN 1124-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1125:1997 Techninis pastato įrengimas. Atsarginio išėjimo įtaisai, valdomi horizontaliu strypu. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1125:1997/A1:2001  EN 1125:1997/A1:2001/AC:2002	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 1154:1996 Statybiniai apkaustai. Kontroliuojami durų uždarymo įtaisai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1154:1996/A1:2002	—	
CEN	EN 1155:1997 Statybiniai apkaustai. Elektriniai švaistinių durų atvėrimo fiksavimo įtaisai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1155:1997/A1:2002	—	
CEN	EN 1158:1997 Statybiniai apkaustai. Durų koordinavimo įtaisai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1158:1997/A1:2002  EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1168:2005 Surenkamieji betono gaminiai. Kiaurymėtosis plokštės	—	
CEN	EN 1279-5:2005 Statybinis stiklas. Stiklo paketai. 5 dalis. Atitikties įvertinimas	—	
CEN	EN 1304:2005 Keraminės stoginės čerpės ir jungiamosios detalės. Gaminio apibrėžtys ir techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 1317-5:2007 Kelių apsauginės sistemos. 5 dalis. Gaminių reikalavimai ir transporto priemonių apsauginių sistemų atitikties vertinimas	—	
CEN	EN 1337-3:2005 Konstrukcinės atramos. 3 dalis. Elastomerinės atramos	—	
CEN	EN 1337-4:2004 Konstrukcinės atramos. 4 dalis. Ritininės atramos  EN 1337-4:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 1337-5:2005 Konstrukcinės atramos. 5 dalis. Lizdinės atramos	—	
CEN	EN 1337-6:2004 Konstrukcinės atramos. 6 dalis. Balansyrinės atramos	—	
CEN	EN 1337-7:2004 Konstrukcinės atramos. 7 dalis. Sferinės ir cilindrinės politetrafluoretileno (PTFE) atramos	EN 1337-7:2000	Terminas pasibaigęs (2004 9 30)
CEN	EN 1338:2003 Betoniniai grindinio blokai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1338:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1339:2003 Betoninės grindinio plokštės. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1339:2003/AC:2006	—	



ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 1340:2003 Betoniniai bordiūrai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1340:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1341:2001 Grindinio natūralaus akmens plokštės. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1342:2001 Natūralūs tašyti grindinio akmenys. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1343:2001 Grindinio natūralaus akmens bordiūrai. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1344:2002 Keraminės šaligatvio plytelės. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1423:1997 Kelių ženklavimo medžiagos. Užbarstomosios medžiagos. Stiklo rutuliukai, užpildai šurkštumui didinti ir abiejų mišiniai  EN 1423:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1433:2002 Transporto ir pėsčiųjų eismo zonų paviršiniai nuotakai. Klasifikavimas, projektavimo ir bandymo reikalavimai, ženklavimas, atitikties įvertinimas  EN 1433:2002/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 12 31)
CEN	EN 1457:1999 Dūmtraukiai. Moliniai arba keraminiai dūmtakio pamušalai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1457:1999/A1:2002  EN 1457:1999/AC:2006  EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007	—	
CEN	EN 1463-1:1997 Kelių ženklavimo medžiagos. Iškilieji atspindintys kelių elementai. 1 dalis. Pirminiai eksploataciniai reikalavimai  EN 1463-1:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1469:2004 Gamtinio akmens gaminiai. Plakiravimui skirtos plokštės. Reikalavimai	—	
CEN	EN 1504-2:2004 Betoninių konstrukcijų apsauginiai ir remontiniai produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 2 dalis. Betono paviršiaus apsaugos sistemos	—	
CEN	EN 1504-3:2005 Betoninių konstrukcijų apsauginiai ir remontiniai produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 3 dalis. Konstrukcinis ir nekonstrukcinis remontas	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 1504-4:2004 Betoninių konstrukcijų apsauginiai ir remontiniai produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 4 dalis. Konstrukcijų klijai	—	
CEN	EN 1504-5:2004 Betoninių konstrukcijų apsauginiai ir remontiniai produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 5 dalis. Betono injektavimas	—	
CEN	EN 1504-6:2006 Betoninių konstrukcijų apsaugos ir remonto produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 6 dalis. Armatūrinių strypų įtvirtinimas	—	
CEN	EN 1504-7:2006 Betoninių konstrukcijų apsaugos ir remonto produktai bei sistemos. Apibrėžtys, reikalavimai, kokybės kontrolė ir atitikties įvertinimas. 7 dalis. Armatūros apsauga nuo korozijos	—	
CEN	EN 1520:2002 Surenkamieji armuoti atviros struktūros lengvųjų užpildų betono gaminiai	—	
CEN	EN 1748 1 2:2004 Statybinis stiklas. Specialieji pagrindiniai gaminiai. Borosilikatiniai stiklai. 1-2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 1748 2 2:2004 Statybinis stiklas. Pagrindiniai specialieji gaminiai. 2-2 dalis. Stiklo keramika. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 1806:2006 Dūmtraukiai. Dūmtraukių su paprastomis sienelėmis moliniai arba keraminiai blokai. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1825-1:2004 Riebalų skirtuvai. 1 dalis. Konstravimo, veikimo ir bandymo principai, ženklavimas ir kokybės tikrinimas  EN 1825-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 1856-1:2003 Dūmtraukiai. Metalinių dūmtraukių reikalavimai. 1 dalis. Dūmtraukių sistemų elementai  EN 1856-1:2003/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 11 30)
CEN	EN 1856-2:2004 Dūmtraukiai. Metalinių dūmtraukių reikalavimai. 2 dalis. Metaliniai dūmtakiai ir jungiamieji vamzdžiai	—	
CEN	EN 1857:2003 Dūmtraukiai. Komponentai. Betoniniai dūmtakio pamušalai  EN 1857:2003/AC:2005  EN 1857:2003/AC:2007	—	
CEN	EN 1858:2003 Dūmtraukiai. Komponentai. Betoniniai dūmtakio blokai	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 1863-2:2004 Statybinis stiklas. Pagrūdintas kalcio natrio silikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 1873:2005 Pagalbiniai surenkamieji stogo dangų reikmenys. Individualieji plastikiniai stoglangiai. Gaminio aprašas ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1916:2002 Betono, plienpluoščio betono ir gelžbetonio vamzdžiai ir jungliai  EN 1916:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1917:2002 Betono, plienpluoščio betono ir gelžbetonio šuliniai ir apžiūros šulinėliai  EN 1917:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1935:2002 Statybiniai apkaustai. Vienašiai durų ir langų vryiai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 1935:2002/AC:2003	—	
CEN	EN 10025-1:2004 Karštai valcuoti konstrukcinio plieno gaminiai. 1 dalis. Bendrosios tiekimo sąlygos	—	
CEN	EN 10210-1:2006 Karštuoju būdu pagaminti nelegiruotųjų ir smulkiagrūdžių konstrukcinių plienų tuščiaviduriai statybiniai profiliočiai. 1 dalis. Techniniai tiekimo reikalavimai	—	
CEN	EN 10219-1:2006 Nelegiruotojo ir smulkiagrūdžio plieno šaltai formuoti virintieji tuščiaviduriai konstrukciniai profiliai. 1 dalis. Techniniai tiekimo reikalavimai	—	
CEN	EN 10224:2002 Nelegiruotojo plieno vamzdžiai ir jungiamosios detalės žmonių vartojamam vandeniui ir kitiems skysčiams tiekti. Techninės tiekimo sąlygos  EN 10224:2002/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 12 31)
CEN	EN 10311:2005 Vandeniui ir kitiems vandeniniams tirpalams tiekti plieno vamzdžių jungtys ir jungiamosios detalės	—	
CEN	EN 10312:2002 Suvirintieji nerūdijančiojo plieno vamzdžiai vandens turintiems skysčiams, įskaitant buityje naudojamą vandenį, tiekti. Techninės tiekimo sąlygos  EN 10312:2002/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 12 31)
CEN	EN 12004:2007 Plytelių klijai. Reikalavimai, atitikties įvertinimas, klasifikavimas ir žymėjimas	EN 12004:2001	2009 5 31

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12050-1:2001 Pastatų ir sklypų nuotekų kėlyklos. Įrengimo ir bandymo principai. 1 dalis. Srutinių nuotekų kėlyklos	—	
CEN	EN 12050-2:2000 Pastatų ir sklypų nuotekų kėlyklos. Įrengimo ir bandymo principai. 2 dalis. Paplavų kėlyklos	—	
CEN	EN 12050-3:2000 Pastatų ir sklypų nuotekų kėlyklos. Įrengimo ir bandymo principai. 3 dalis. Riboto taikymo srutinių nuotekų kėlyklos	—	
CEN	EN 12050-4:2000 Pastatų ir sklypų nuotekų kėlyklos. Įrengimo ir bandymo principai. 4 dalis. Atbuliniai paplavų ir srutinių nuotekų vožtuvai	—	
CEN	EN 12057:2004 Gamtinio akmens gaminiai. Modulinės plytelės. Reikalavimai	—	
CEN	EN 12058:2004 Gamtinio akmens gaminiai. Grindų ir laiptų plokštės. Reikalavimai	—	
CEN	EN 12094-1:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 1 dalis. Elektrinių automatinės kontrolės ir vėlinimo įtaisų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-2:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 2 dalis. Neelektrinių automatinės kontrolės ir vėlinimo įtaisų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-3:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 3 dalis. Rankinių paleidimo ir sustabdymo įtaisų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-4:2004 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 4 dalis. Talpyklos vožtuvų derinių ir jų valdiklių reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-5:2006 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 5 dalis. Reikalavimai ir bandymų metodai, keliami aukšto ir žemo slėgio išrinkties vožtuvams ir jų paleidikliams	EN 12094-5:2000	2009 4 30
CEN	EN 12094-6:2006 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 6 dalis. Reikalavimai ir bandymų metodai, keliami neelektriniu būdu blokuojamiesiems įtaisams	EN 12094-6:2000	2009 4 30

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12094-7:2000 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 7 dalis. CO <sub>2</sub> sistemų purkštuvų reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12094-7:2000/A1:2005	—	
CEN	EN 12094-8:2006 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 8 dalis. Reikalavimai ir bandymų metodai, keliami jungtims	—	
CEN	EN 12094-9:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 9 dalis. Specialiųjų detektorių reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-10:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 10 dalis. Slėgio matuoklių ir slėgio perjungiklių reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-11:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 11 dalis. Mechaninių svėrimo įtaisų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-12:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 12 dalis. Pneumatinių pavojaus signalizavimo įtaisų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12094-13:2001 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Gesinimo dujomis sistemų sudedamosios dalys. 13 dalis. Atkertamųjų ir atbulinių vožtuvų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12101-1:2005 Dūmų ir šilumos kontrolės sistemos. 1 dalis. Dūmų užtvarams keliami techniniai reikalavimai  EN 12101-1:2005/A1:2006	—  3 pastaba	2007 12 31
CEN	EN 12101-2:2003 Dūmų ir šilumos kontrolės sistemos. 2 dalis. Natūralių dūmų ir šilumos ištraukiamųjų ventiliatorių techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 12101-3:2002 Dūmų ir šilumos kontrolės sistemos. 3 dalis. Dūmų ir šilumos ištraukiamųjų ventiliatorių techniniai reikalavimai  EN 12101-3:2002/AC:2005	—	
CEN	EN 12101-6:2005 Dūmų ir šilumos kontrolės sistemos. 6 dalis. Skirtuminio slėgio sistemų techniniai reikalavimai. Komplektai  EN 12101-6:2005/AC:2006	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12101-10:2005 Dūmų ir šilumos kontrolės sistemos. 10 dalis. Maitinimo šaltiniai  EN 12101-10:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 12150-2:2004 Statybinis stiklas. Terminiškai grūdintas saugus kalcio natrio silikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 12209:2003 Statybiniai apkaustai. Spynos ir spragtukai. Mechanškai valdomos spynos, spragtukai ir užraktų sprausteliai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12209:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Purkštuvų ir vandens purškimo sistemų sudedamosios dalys. 1 dalis. Purkštuvai  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	—  3 pastaba  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 2 28)  Terminas pasibaigęs (2006 8 31)
CEN	EN 12259-2:1999 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Purkštuvų ir vandens purškimo sistemų sudedamosios dalys. 2 dalis. Pavojaus signalu įjungiamų skysčių vožtuvų rinkiniai  EN 12259-2:1999/A1:2001  EN 12259-2:1999/A2:2005  EN 12259-2:1999/AC:2002	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 8 31)
CEN	EN 12259-3:2000 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Purkštuvų ir vandens purškimo sistemų sudedamosios dalys. 3 dalis. Pavojaus signalu įjungiamų dujinių vožtuvų rinkiniai  EN 12259-3:2000/A1:2001  EN 12259-3:2000/A2:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 8 31)
CEN	EN 12259-4:2000 Stacionariosios gaisrų gesinimo sistemos. Purkštuvų ir vandens purškimo sistemų sudedamosios dalys. 4 dalis. Tekančio vandens pavojaus signalo įtaisai  EN 12259-4:2000/A1:2001	—	
CEN	EN 12259-5:2002 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Purkštuvų ir vandens purškimo sistemų sudedamosios dalys. 5 dalis. Vandens srauto detektoriai	—	
CEN	EN 12271:2006 Paviršiaus apdorojimas. Reikalavimai	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12285-2:2005 Ceche pagamintos plieninės talpyklos. 2 dalis. Antžeminės horizontaliosios cilindrinės vienasienės ir dvisienės vandenį teršiančių degių ir nedegių skysčių talpyklos	—	
CEN	EN 12326-1:2004 Stogų ir pertvarų skalūno ir akmens gaminiai. 1 dalis. Gaminio techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 12337-2:2004 Statybinis stiklas. Cheminiu būdu stiprintas kalcio natrio silikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 12352:2006 Eismo reguliavimo įranga. Įspėjamieji ir saugos šviesos įtaisai	—	
CEN	EN 12368:2006 Eismo reguliavimo įranga. Šviesoforai	—	
CEN	EN 12380:2002 Nuotakyno orlaidžiai. Reikalavimai, bandymų metodai ir atitikties įvertinimas	—	
CEN	EN 12446:2003 Dūmtraukiai. Komponentai. Betoniniai išoriniai apvaskalai	—	
CEN	EN 12467:2004 Plokštieji cemento plaušo lakštai stogams. Gaminų techniniai reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12467:2004/A1:2005  EN 12467:2004/A2:2006	—  3 pastaba  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2006 2 28)  2008 6 30
CEN	EN 12566-1:2000 Mažieji — iki 50 GE — nuotekų valymo įrenginiai. 1 dalis. Gamintiniai septikai  EN 12566-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12566-3:2005 Mažieji — iki 50 GE — nuotekų valymo įrenginiai. 3 dalis. Surenkamosios ir/arba statybvietėje sumontuojamos nuotekų valyklos	—	
CEN	EN 12620:2002 Betono užpildai	—	
CEN	EN 12676-1:2000 Kelių apsaugos nuo akinimo sistemos. 1 dalis. Eksploataciniai parametrai ir charakteristikos  EN 12676-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12764:2004 Santechnikos įtaisai. Techniniai sukurinių vonių reikalavimai	—	
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Surenkamieji betono gaminiai. Pamatų poliai	EN 12794:2005	2007 11 30

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12809:2001 Kilnojantieji katilai gyvenamosioms patalpoms šildyti kietuoju kuru. Vardinė atiduodamoji šiluminė galia iki 50 kW. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12809:2001/A1:2004  EN 12809:2001/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12815:2001 Buitinės kietojo kuro viryklės. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12815:2001/A1:2004  EN 12815:2001/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12839:2001 Surenkamieji betono gaminiai. Tvorų elementai	—	
CEN	EN 12843:2004 Surenkamieji betono gaminiai. Stulpai ir stiebai	—	
CEN	EN 12859:2001 Gipso blokai. Apibrėžimai, reikalavimai ir bandymo metodai  EN 12859:2001/A1:2004	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 12 31)
CEN	EN 12860:2001 Gipso blokų rišiklis gipso pagrindu. Apibrėžimai, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12878:2005 Pigmentai statybinėms medžiagoms cemento ir (arba) kalkių pagrindu dažyti. Techniniai reikalavimai ir tyrimo metodai  EN 12878:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 12951:2004 Surenkamieji stogų priedai. Pastoviai įtvirtintos stogų kopėčios. Gaminio specifikacija ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12966-1:2005 Vertikalieji kelių ženklai. Kintamųjų pranešimų skydai. 1 dalis. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 13024-2:2004 Statybinis stiklas. Termiškai grūdintas saugus borosilikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 13043:2002 Keliams, skridimo aikštėms ir kitoms eismo zonoms naudojamų bituminių mišinių ir paviršiaus apdorojimo sluoksnio mineralinės medžiagos  EN 13043:2002/AC:2004	—	



ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13055-1:2002 Lengvieji užpildai. 1 dalis. Betono, skiedinio ir injekcinio skiedinio lengvieji užpildai	—	
CEN	EN 13055-2:2004 Lengvieji užpildai. 2 dalis. Lengvieji bituminių mišinių ir paviršiaus apdorojimo sluoksnio užpildai su riškliu ir be jo	—	
CEN	EN 13063-1:2005 + A1:2007 Dūmtraukiai. Dūmtraukių su moliniais arba keraminiais dūmtakio pamušalais sistemos. 1 dalis. Reikalavimai ir atsparumo suodžių liepsnai bandymo metodai	EN 13063-1:2005	2009 4 30
CEN	EN 13063-2:2005 + A1:2007 Dūmtraukiai. Dūmtraukių su moliniais arba keraminiais dūmtakio pamušalais sistemos. 2 dalis. Reikalavimai ir bandymo drėgmės sąlygomis metodai	EN 13063-2:2005	2009 4 30
CEN	EN 13063-3:2007 Dūmtraukiai. Dūmtraukių sistema su moliniais arba keraminiais pamušalais. 3 dalis. Ortakinės sistemos dūmtraukių reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13069:2005 Dūmtraukiai. Dūmtraukių sistemų moliniai ir keraminiai apvaskalai. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13084-5:2005 Pramoniniai dūmtraukiai. Mūrinių dūmtakių medžiagos. 5 dalis. Gaminio techniniai reikalavimai  EN 13084-5:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13084-7:2005 Pramoniniai dūmtraukiai. Cilindrinių plieno gaminių, naudojamų vienasieniuose dūmtraukiuose ir dūmtraukiuose, kurių dūmtakiai plieniniai, techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 13101:2002 Šulinių lipynės. Reikalavimai, ženklavimas, bandymas ir atitikties įvertinimas	—	
CEN	EN 13108-1:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Asfaltbetonis	—	
CEN	EN 13108-2:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Labai plonų dangų asfaltbetonis	—	
CEN	EN 13108-3:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Minkštasis asfaltas	—	
CEN	EN 13108-4:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Karštai voluotas asfaltas	—	
CEN	EN 13108-5:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Mastikinis skaldos asfaltas	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13108-6:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Lietinis asfaltas	—	
CEN	EN 13108-7:2006 Bituminiai mišiniai. Medžiagų techniniai reikalavimai. Akytasis asfaltas	—	
CEN	EN 13139:2002 Skiedinio užpildai	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Nuotėkio aptikimo sistemos. 1 dalis. Bendrieji principai	—	
CEN	EN 13162:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai mineralinės vatos (MW) gaminiai. Techniniai reikalavimai  EN 13162:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13163:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai polistireninio putplasčio (EPS) gaminiai. Techniniai reikalavimai  EN 13163:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13164:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai ekstruzinio polistireninio putplasčio (XPS) gaminiai. Techniniai reikalavimai  EN 13164:2001/A1:2004  EN 13164:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 13165:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai kietieji poliuretano putplasčio gaminiai (PUR). Techniniai reikalavimai  EN 13165:2001/A1:2004  EN 13165:2001/A2:2004  EN 13165:2001/AC:2005	—  3 pastaba  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)  Terminas pasibaigęs (2005 5 31)
CEN	EN 13166:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai fenolio putplasčio gaminiai (PF). Techniniai reikalavimai  EN 13166:2001/A1:2004  EN 13166:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 13167:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai putstiklio (CG) gaminiai. Techniniai reikalavimai  EN 13167:2001/A1:2004  EN 13167:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13168:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai medienos vilnos gaminiai (WW). Techniniai reikalavimai  EN 13168:2001/A1:2004  EN 13168:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 13169:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai pūstojo perlito gaminiai (EPB). Techniniai reikalavimai  EN 13169:2001/A1:2004  EN 13169:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 13170:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai akytojo kamščio gaminiai (ICB). Techniniai reikalavimai  EN 13170:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13171:2001 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Gamykliniai medienos plaušų gaminiai (WF). Techniniai reikalavimai  EN 13171:2001/A1:2004  EN 13171:2001/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2004 11 30)
CEN	EN 13224:2004+A1:2007 Surenkamieji betono gaminiai. Briaunotieji perdangos elementai	EN 13224:2004	2007 12 31
CEN	EN 13225:2004 Surenkamieji betono gaminiai. Tiesiniai konstrukcijų elementai  EN 13225:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13229:2001 Kietojo kuro krosnių ir atvirųjų židinių įdėklai. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 13229:2001/A1:2003  EN 13229:2001/A2:2004  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13229:2001/AC:2006  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13240:2001 Kietojo kuro krosnys patalpoms šildyti. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 13240:2001/A2:2004  EN 13240:2001/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Pramonės, prekybos pastatų ir garažų durys bei vartai. Gaminio standartas. 1 dalis. Gaminų charakteristikos, išskyrus atsparumą ugniai ir dūmams	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitiktis prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13242:2002 Užpildai palaidoms ir hidrauliškai surištoms medžiagoms, naudojamiems statybos darbuose ir keliams tiesti  EN 13242:2002/AC:2004	—	
CEN	EN 13249:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant keliams tiesti ir kitų transporto sričių statiniams (išskyrus geležinkelius ir asfaltavimą)  EN 13249:2000/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13250:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant geležinkeliams tiesti  EN 13250:2000/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13251:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant žemės darbuose, pamatams ir atraminiams statiniams  EN 13251:2000/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13252:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant drenažo sistemose  EN 13252:2000/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13253:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant apsaugos nuo erozijos darbuose (pakrančių apsaugai, krantų tvirtinimui)  EN 13253:2000/A1:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13254:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant rezervuarų ir užtvankų statyboje  EN 13254:2000/A1:2005  EN 13254:2000/AC:2003	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13255:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant kanalų statyboje  EN 13255:2000/A1:2005  EN 13255:2000/AC:2003	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13256:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant tuneliams tiesti ir požeminiams statiniams  EN 13256:2000/A1:2005  EN 13256:2000/AC:2003	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13257:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant kietųjų atliekų sąvartynuose  EN 13257:2000/A1:2005  EN 13257:2000/AC:2003	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13263-1:2005 Silicio oksido mikrodulkės betonui. 1 dalis. Apibrėžtys, reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 13265:2000 Geotekstilė ir su geotekstile susiję gaminiai. Būtiniosios savybės naudojant skystųjų atliekų sulaikymo projektuose  EN 13265:2000/A1:2005  EN 13265:2000/AC:2003	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 7 31)
CEN	EN 13279-1:2005 Gipsiniai rišikliai ir gipsatinkiai. 1 dalis. Apibrėžtys ir reikalavimai	—	
CEN	EN 13310:2003 Virtuvių kriauklės. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13341:2005 Termoplastikinės stacionariosios antžeminės buitinio krosnių kuro, žibalo ir dyzelino talpyklos. Ekstruzinio pučiamojo ir išcentrinio liejimo būdu pagamintos polietileno talpyklos bei anjoninės polimerizacijos būdu suformuotos poliamido 6 talpyklos. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13361:2004 Geosintetinės užtvartos. Būtiniosios savybės naudojant rezervuarų ir užtvankų statyboje  EN 13361:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 2 28)
CEN	EN 13362:2005 Geosintetinės užtvartos. Būtiniosios savybės naudojant kanalų statyboje	—	
CEN	EN 13383-1:2002 Aptaiso akmuo. 1 dalis. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 13407:2006 Sieniniai pisuarai. Funkciniai reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13450:2002 Geležinkelio balasto skalda  EN 13450:2002/AC:2004	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13454-1:2004 Išlyginamojo grindų sluoksnio rišikliai, kompoziciniai rišikliai ir gamykliniai mišiniai kalcio sulfato pagrindu. 1 dalis. Apibrėžtys ir reikalavimai	—	
CEN	EN 13479:2004 Suvirinimo medžiagos. Metalų lydomojo suvirinimo pridėtinių metalų ir flusų bendrasis gaminių standartas	—	
CEN	EN 13491:2004 Geosintetinės užtvartos. Būtiniosios savybės naudojant kaip skysčių užtvartą tuneliuose ir požeminiams statiniams  EN 13491:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 2 28)
CEN	EN 13492:2004 Geosintetinės užtvartos. Būtiniosios savybės naudojant skystųjų atliekų sąvartynams, tarpinėms arba pagalbinėms saugykloms įrengti  EN 13492:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 2 28)
CEN	EN 13493:2005 Geosintetinės užtvartos. Būtiniosios savybės naudojant kietųjų atliekų sąvartynuose	—	
CEN	EN 13502:2002 Dūmtraukiai. Molinių arba keraminių dūmtraukių antgalių reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13561:2004 Išorinės žaliuzės. Eksploataciniai ir saugos reikalavimai	—	
CEN	EN 13564-1:2002 Pastatų apsaugai nuo užtvindymo. 1 dalis. Reikalavimai	—	
CEN	EN 13565-1:2003 Stacionariosios gaisro gesinimo sistemos. Putų sistemos. 1 dalis. Komponentų reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13616:2004 Skystojo naftos kuro nuostoviųjų talpyklų perpildymo prevencijos priemonės  EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13658-1:2005 Metaliniai tinko pagrindai ir profilioočiai. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai. 1 dalis. Vidinis tinkavimas	—	
CEN	EN 13658-2:2005 Metaliniai tinko pagrindai ir profilioočiai. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai. 2 dalis. Išorinis tinkavimas	—	
CEN	EN 13659:2004 Langinės. Eksploataciniai ir saugos reikalavimai	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13693:2004 Surenkamieji betono gaminiai. Specialieji stogo elementai	—	
CEN	EN 13707:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Sutvirtintosios bituminės hidroizoliacinės stogų juostos. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13707:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 5 31)
CEN	EN 13747:2005 Surenkamieji betono gaminiai. Perdangų plokštės  EN 13747:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13748-1:2004 Mozaikinės plytelės. 1 dalis. Viduje naudojamos mozaikinės plytelės  EN 13748-1:2004/A1:2005  EN 13748-1:2004/AC:2005	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2005 12 31)
CEN	EN 13748-2:2004 Mozaikinės plytelės. 2 dalis. Išorėje naudojamos mozaikinės plytelės	—	
CEN	EN 13813:2002 Grindų išlyginamosios medžiagos ir besiulės grindys. Išlyginamosios medžiagos. Savybės ir reikalavimai	—	
CEN	EN 13815:2006 Pluoštiniai gipsatinkio gaminiai. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13830:2003 Apdarinės sienos. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 13859-1:2005 Lankstieji hidroizoliaciniai lakštai. Apatiniai sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos. 1 dalis. Apatiniai nevientisų stogo dangų sluoksniai	—	
CEN	EN 13859-2:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Pagrindų apibrėžtys ir charakteristikos. 2 dalis. Sienų dangų pagrindai	—	
CEN	EN 13877-3:2004 Betoninės kelio dangos. 3 dalis. Betoninėse kelio dangose naudojamų įdėklų techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 13915:2007 Gamykliniai skydai iš gipso kartoninių plokščių su tarpiniu akytojo kartono sluoksniu. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13950:2005 Termoizoliaciniai ir (arba) garsą izoliuojantys sudėtiniai skydai iš gipsatinkio plokščių. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 13956:2005 Lankstieji hidroizoliaciniai lakštai. Plastikiniai ir guminiai stogo hidroizoliacijos lakštai. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13956:2005/AC:2006	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 13963:2005 Medžiagos gipsatinkio plokštėms sujungti. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai  EN 13963:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13964:2004 Kabamosios lubos. Reikalavimai ir bandymo metodai  EN 13964:2004/A1:2006	—  3 pastaba	2008 8 31
CEN	EN 13967:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Plastikinės ir guminės hidroizoliacinės juostos, įskaitant plastikinius ir guminius tarpiklius. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13967:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 5 31)
CEN	EN 13969:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Drėgmei nelaidžios bituminės juostos, įskaitant bituminius tarpiklius. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13969:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 5 31)
CEN	EN 13970:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Vandens garų laidumą reguliuojantys bituminiai sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13970:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 5 31)
CEN	EN 13978-1:2005 Surenkamieji betono gaminiai. Gelžbetoninių monolitinių ir surenkamų iš tūrinių elementų garažų reikalavimai	—	
CEN	EN 13984:2004 Lanksčiosios hidroizoliacinės juostos. Vandens garų laidumą reguliuojantys plastikiniai ir guminiai sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos  EN 13984:2004/A1:2006	—  3 pastaba	Terminas pasibaigęs (2007 5 31)
CEN	EN 13986:2004 Medienos skydai, naudojami konstrukcijoms. Charakteristikos, atitikties įvertinimas ir ženklavimas	EN 13986:2002	Terminas pasibaigęs (2005 4 30)
CEN	EN 14016-1:2004 Besiūlių magnezito grindų rišikliai. Degtas magnezitas ir magnio chloridas. 1 dalis. Apibrėžtys, reikalavimai	—	
CEN	EN 14037-1:2003 Lubose montuojamos spinduliuojančiosios plokštės tiekiant šaltesnę negu 120 °C vandenį. 1 dalis. Techniniai aprašai ir reikalavimai	—	
CEN	EN 14041:2004 Tampriosios, tekstilinės ir laminuotosios grindų dangos. Sveikatos, saugos ir energijos taupymo reikalavimai  EN 14041:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14063-1:2004 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Statybos aikštelėje formuojami lengvųjų keramzitinių užpildų (LWA) gaminiai. 1 dalis. Nesuformuotų palaidų gaminių techniniai reikalavimai  EN 14063-1:2004/AC:2006	—	



ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 14080:2005 Medinės konstrukcijos. Klijuota sluoksniuota mediena. Reikalavimai	—	
CEN	EN 14081-1:2005 Medinės konstrukcijos. Surūšiuota pagal stiprumą statybinė mediena su stačiakampiu skerspjūviu. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai	—	
CEN	EN 14178-2:2004 Statybinis stiklas. Pagrindiniai šarminių žemių silikatinio stiklo gaminiai. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 14179-2:2005 Statybinis stiklas. Karščiu grūdintas saugus šarminių žemių silikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 14188-1:2004 Siūlių tarpikliai ir sandarikliai. 1 dalis. Karštųjų siūlių sandariklių techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14188-2:2004 Siūlių tarpikliai ir sandarikliai. 2 dalis. Šaltųjų siūlių sandariklių techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14188-3:2006 Siūlių užpildai ir sandarikliai. 3 dalis. Fasoninių sandariklių techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14190:2005 Gaminiai iš gipsatinkio plokščių po antrinio jų apdirbimo. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14195:2005 Metaliniai karkasų komponentai sistemoms iš gipsatinkio plokščių. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai  EN 14195:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14209:2005 Surenkamieji karnizai iš sausatinkio. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14216:2004 Cementas. Specialiųjų žematemperatūrių cementų sudėtis, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 14246:2006 Gipsiniai elementai, skirti kabamosioms luboms. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai  EN 14246:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14250:2004 Medinės konstrukcijos. Gaminų reikalavimai, taikomi surenkamoms santvaroms naudojant šampuotus metalo lakšto tvirtiklius	—	
CEN	EN 14296:2005 Santechnikos įtaisai. Prausyklos	—	
CEN	EN 14316-1:2004 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Statybos aikštelėje formuojama šilumos izoliacija iš pūstojo perlito (EP) gaminių. 1 dalis. Nesuformuotų surištų ir palaidų gaminių techniniai reikalavimai	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 14317-1:2004 Statybiniai termoizoliaciniai gaminiai. Statybos aikštelėje formuojama šilumos izoliacija iš pūstojo vermikulito (EV) gaminių. 1 dalis. Nesuformuotų surištų ir palaidų gaminių techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14321-2:2005 Statybinis stiklas. Termiškai grūdintas saugus šarminių žemių silikatinis stiklas. 2 dalis. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas	—	
CEN	EN 14339:2005 Požeminiai gaisriniai hidrantai	—	
CEN	EN 14342:2005 Medinės grindys. Charakteristikos, atitikties įvertinimas ir ženklimas  EN 14342:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Langai ir įėjimo durys. Gaminio standartas, eksploataavimo charakteristikos. 1 dalis. Langai ir išorinės įėjimo durys, išskyrus atsparumo ugniai ir dūmų ištekio charakteristikas	—	
CEN	EN 14374:2004 Medinės konstrukcijos. Statybiniai sluoksniuotojo lukšto tašai. Reikalavimai	—	
CEN	EN 14384:2005 Antžeminiai gaisriniai hidrantai	—	
CEN	EN 14388:2005 Kelių eismo triukšmo mažinimo įtaisai. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14396:2004 Nuostoviosios šulinių lipynės	—	
CEN	EN 14399-1:2005 Stipriųjų konstrukcinių varžtų, skirtų parengtinei apkrovai, rinkiniai. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai	—	
CEN	EN 14411:2006 Keraminės plytelės. Apibrėžtys, klasifikavimas, charakteristikos ir ženklimas	EN 14411:2003	Terminas pasibaigęs (2007 6 30)
CEN	EN 14428:2004 Dušo gaubtai. Funkciniai reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14449:2005 Statybinis stiklas. Laminuotasis stiklas ir saugus laminuotasis stiklas. Atitikties įvertinimas. Gaminio standartas  EN 14449:2005/AC:2005	—	
CEN	EN 14471:2005 Dūmtraukiai. Dūmtraukių sistemos su plastikiniais dūmtakio pamušalais. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14496:2005 Termoizoliacinių ir (arba) garsą izoliuojančiųjų sudėtinių skydų ir sausatinkio plokščių klėjai gipso pagrindu. Apibrėžtys, reikalavimai ir bandymo metodai	—	

ESO (*)	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 14528:2007 Bidės. Funkciniai reikalavimai ir bandymo metodai	EN 14528:2005	2009 1 31
CEN	EN 14604:2005 Dūmų detektoriai	—	
CEN	EN 14647:2005 Aliuminatinis cementas. Sudėtis, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai  EN 14647:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14680:2006 Beslėgių termoplastinių vamzdynų sistemų klijai. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14688:2006 Santechnikos įtaisai. Praustuvės. Funkciniai reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14716:2004 Įtempiamosios lubos. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14782:2006 Savilaikiai metaliniai stogo dangų, išorės apkalų ir vidaus pertvarų lakštai. Gaminio aprašas ir reikalavimai	—	
CEN	EN 14783:2006 Visu plotu laikomi metaliniai stogo dangų, išorinių ir vidinių apkalų lakštai ir juostos. Gaminio specifikacija ir reikalavimai	—	
CEN	EN 14800:2007 Gofruotų saugių metalinių žarnų sąrankos buitiniams dujiniams prietaisams prijungti	—	
CEN	EN 14814:2007 Plastikinių vamzdynų, naudojamų skysčiams perduoti esant slėgiui, klijai. Specifikacijos	—	
CEN	EN 14843:2007 Gamykliniai betoniniai gaminiai. Laiptai	—	
CEN	EN 14844:2006 Surenkamieji betono gaminiai. Tuščiaviduriai dėžiniai elementai	—	
CEN	EN 14889-1:2006 Betono pluoštai. 1 dalis. Plieniniai pluoštai. Apibrėžtys, techniniai reikalavimai ir atitiktis	—	
CEN	EN 14889-2:2006 Betono pluoštai. 2 dalis. Polimeriniai pluoštai. Apibrėžtys, techniniai reikalavimai ir atitiktis	—	
CEN	EN 14904:2006 Sporto aikštynų paviršiai. Vidiniai paviršiai, skirti įvairioms sporto šakoms. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14909:2006 Lankstieji hidroizoliaciniai lakštai. Plastikiniai ir elastomeriniai hidroizoliaciniai sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 14915:2006 Masyviosios medienos skydinė apkala ir apkala daililentėmis. Charakteristikos, atitikties įvertinimas ir ženklavimas  EN 14915:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14933:2007 Lengvieji biraliniai ir izoliaciniai gaminiai, naudojami statybos darbuose. Gamykliniai polistireninio putplasčio (EPS) gaminiai. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14934:2007 Termoizoliaciniai ir lengvieji biraliniai gaminiai, naudojami statybos darbuose. Gamykliniai ekstruzinio polistireno putų (XPS) gaminiai. Techniniai reikalavimai	—	
CEN	EN 14964:2006 Standieji apatiniai nevientisų stogo dangų sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos	—	
CEN	EN 14967:2006 Lankstieji hidroizoliaciniai lakštai. Bituminiai hidroizoliaciniai sluoksniai. Apibrėžtys ir charakteristikos	—	
CEN	EN 14989-1:2007 Dūmtraukiai. Izoliuotų šildytuvų metalinių dūmtraukių ir oro tiekimo kanalų iš įvairių medžiagų reikalavimai ir bandymo metodai. 1 dalis. C6 tipo įrenginių vertikalieji galiniai oro arba dumtakių įtaisai	—	
CEN	EN 14991:2007 Gamykliniai betoniniai gaminiai. Pamato elementai	—	
CEN	EN 14992:2007 Gamykliniai betoniniai gaminiai. Sienos elementai	—	
CEN	EN 15048-1:2007 Neįtemptųjų varžtinių statybinių tvirtiklių sąrankos. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai	—	
CEN	EN 15050:2007 Gamykliniai betoniniai gaminiai. Tiltų elementai	—	
CEN	EN 15088:2005 Aluminis ir aliuminio lydiniai. Konstrukciniai statinių gaminiai. Kontrolės ir tiekimo techninės sąlygos	—	
CEN	EN 15167-1:2006 Maltas granuliuotasis aukštakrošnės šlakas betono, statybinio ir injekcinio skiedinio priedams. 1 dalis. Apibrėžtys, techniniai reikalavimai ir atitikties kriterijai	—	
CEN	EN 15250:2007 Lėtai šilumą išskiriantys kietuoju kuru kūrenami buitiniai šildytuvai. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	

<sup>(1)</sup> ESO: Europos standartizacijos organizacijos:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00 ; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- 1 pastaba Paprastai atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data — tai panaikinimo data (*angl.* „dow“), kurią nustato Europos standartizacijos organizacija, tačiau šių standartų naudotojų dėmesys atkreipiamas į tai, kad tam tikrais išimtiniais atvejais, ši data gali būti ir kita.
- 3 pastaba Jei daromi pakeitimai, pamatinis standartas yra EN CCCC:YYYY, jo ankstesni pakeitimai, jei jų buvo, ir naujasis cituojamas pakeitimas. Todėl pakeistas standartas (3 skiltis) susideda iš EN CCCC:YYYY ir jo ankstesnių pakeitimų, jei jų buvo, išskyrus naująjį cituojamą pakeitimą. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.

*Pastaba:*

- Visą informaciją apie esamus standartus gali suteikti Europos standartizacijos organizacijos arba nacionalinės standartizacijos įstaigos, kurių sąrašas pateikiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB <sup>(1)</sup> su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB <sup>(2)</sup>, priede.
- Žymenų skelbimas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* nereiškia, kad standartai parengti visomis Bendrijos kalbomis.
- Šis sąrašas pakeičia visus ankstesnius sąrašus, skelbtus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Komisija užtikrina, kad šis sąrašas bus atnaujinamas.

Daugiau informacijos apie darniuosius standartus rasite internete adresu:  
<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

---

<sup>(1)</sup> OLL 204, 1998 7 21, p. 37.

<sup>(2)</sup> OLL 217, 1998 8 5, p. 18.

## V

(Skelbimai)

## ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

## KOMISIJA

**Kvietimas teikti paraiškas pagal EB septintosios mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos bendrosios programos darbo programą**

(2007/C 290/13)

Skelbiamas kvietimas teikti paraiškas pagal Europos bendrijos septintosios mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstracinės veiklos bendrosios programos darbo programą (2007–2013 m.).

Kviečiama teikti paraiškas, atsiliepiant į kvietimą, paskelbtą pagal **specialiąją programą Bendradarbiavimas: Informacinės ir ryšių technologijos FP7-ICT-2007-3**.

Kvietimo dokumentai, įskaitant terminą ir biudžetą, pateikti kvietimo tekste, kuris paskelbtas CORDIS tinklavietėje adresu:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>.

---

**F-Aurillac: Reguliaraus oro susisiekimo paslaugų teikimas****Reguliariųjų oro susisiekimo paslaugų teikimas maršrutu Aurillac–Paryžius (Orly)****Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punktą Prancūzija paskelbė viešąjį konkursą dėl viešosios paslaugos delegavimo**

(2007/C 290/14)

1. **Ižanga:** Pagal 23.7.1992 Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 dėl Bendrijos oro vežėjų patekimo į Bendrijos vidaus oro maršrutus 4 straipsnio 1 dalies a punktą Prancūzija nustatė su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus dėl reguliariųjų oro susisiekimo paslaugų teikimo tarp Aurillac ir Paryžiaus (Orly). Šių su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų reikalavimai buvo paskelbti 1.12.2007 Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje Nr. C 289.

Kadangi nė vienas oro vežėjas nuo 1.5.2008 ne pradės arba nebus pasirengęs pradėti teikti reguliariųjų oro susisiekimo paslaugų aptariamam maršrutu pagal su viešąja paslauga susijusius nustatytus išpareigojimus, neprašydamas finansinės kompensacijos, Prancūzija nusprendė minėto reglamento 4 straipsnyje 1 dalies d punkte nustatyta tvarka leisti nuo 1.6.2008 šiais maršrutais naudotis ir tokias paslaugas teikti vieninteliu konkurso tvarka atrinktam oro vežėjui.

2. **Perkančioji organizacija:** Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, -15013 Aurillac Cedex. Tél. (33) 471 45 40 41. Fax (33) 471 48 48 12. E-mail: cdouhet@cantal.cci.fr.

3. **Viešojo konkurso dalykas:** Nuo 1.6.2008 teikti reguliarias oro susisiekimo paslaugas pagal 1 dalyje nurodytus su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus.

4. **Pagrindinės sutarties ypatybės:** Vežėjo, Cantal prekybos ir pramonės rūmų ir valstybės sudaryta su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų delegavimo sutartis atitinka 16.5.2005 Nutarimo Nr. 2005-473 8 straipsnį, susijusį visų pirma su valstybės teikiamų finansinių kompensacijų skyrimo taisyklėmis.

Pajamas gaus teisių perėmėjas. Cantal prekybos ir pramonės rūmai ir valstybė jam sumokės mokesį, kuris yra lygus faktinių paslaugos teikimo išlaidų be mokesčių (PVM, specialūs oro susisiekimo mokesčiai) ir jo gautų komercinių pajamų be mokesčių (PVM, specialūs oro susisiekimo mokesčiai) skirtumui, neviršijant didžiausios kompensacijos, dėl kurios teisių perėmėjas prisiėmė išpareigojimus, atėmus, jei reikia, šio pranešimo 9 dalies 4 punkte nurodytas baudas.

5. **Sutarties galiojimo laikas:** Sutarties (susitarimo dėl viešųjų paslaugų delegavimo) galiojimo laikas – treji metai skaičiuojant nuo 1.6.2008.

6. **Dalyvavimas viešajame konkurse:** Konkurse gali dalyvauti visi Bendrijos oro vežėjai, turintys pagal 23.7.1992. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2407/92 dėl oro vežėjų licen-

cijavimo išduotą galiojančią licenciją oro susisiekimui vykdyti.

7. **Dalyvavimo tvarka ir kandidatų atrankos kriterijai:** Šis konkursas yra organizuojamas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d, e, f, g, h ir i punktų nuostatas, 29.1.1993 Įstatymo Nr. 93-122 dėl korupcijos prevencijos, valstybinių klausimų ir viešųjų procedūrų skaidrumo IV skyriaus 1 skirsnio nuostatas bei pagal jiems įgyvendinti priimtus teisės aktus (visų pirma 31.5.1997 Nutarimą Nr. 97-638, priimtą siekiant įgyvendinti 11.3.1997 Įstatymą Nr. 97-210 dėl kovos su nelegaliu darbu stiprinimo) ir pagal 16.5.2005 Nutarimą Nr. 2005-473 dėl valstybės teikiamų finansinių kompensacijų skyrimo taisyklių bei pagal tris 16.5.2005 nutarimus, priimtus jam įgyvendinti.

7-1. Kandidato dokumentų rinkinys: Kandidato dokumentai turi būti parengti prancūzų kalba. Jei reikia, kandidatai turi pateikti valdžios institucijų išduotų ir viena iš oficialių Europos Sąjungos kalbų parengtų dokumentų vertimus į prancūzų kalbą. Kandidatai prie prancūziškosios dokumento versijos taip pat gali pridėti ir kita oficialia Europos Sąjungos kalba parengtą dokumento versiją, kuria dokumentas nebus laikomas autentišku.

Kandidato dokumentų rinkinį sudaro:

— vadovo ar jo atstovo pasirašyta kandidato paraiška, pateikiama kartu su dokumentais, kuriais jam suteikiamas įgaliojimas pasirašyti;

— įmonę pristatantis pranešimas, kuriame nurodomi kandidato profesiniai ir finansiniai pajėgumai oro susisiekimo srityje ir galimos nuorodos į tai. Remiantis šiuo pranešimu, turi būti įmanoma įvertinti kandidato sugebėjimą užtikrinti viešosios paslaugos tęstinumą ir vienodų galimybių paslaugos naudotojams suteikimą; kandidatas savo nuožiūra gali remtis DC5 formos pavyzdžiu, skirtu viešiesiems pirkimams;

— bendra apyvarta ir apyvarta, susijusi su aptariamų paslaugų teikimu per paskutiniuosius trejus metus, arba, kandidato nuožiūra, paskutiniųjų trejų finansinių metų balansai ir pelno (nuostolių) ataskaitos. Jei kandidatas negali pateikti šių dokumentų, jis pateikia pagrįstus paaiškinimus;

- metodinės pastabos apie tai, kaip jis numato tenkinti konkurso dokumentuose nurodytus reikalavimus, jei Cantal prekybos ir pramonės rūmai jam leistų pateikti pasiūlymą, visų pirma:
    - techninės priemonės ir darbuotojai, kuriuos kandidatas skirs skrydžiams maršrutu organizuoti,
    - darbuotojų skaičius, kvalifikacija ir pareigos bei, prireikus, kandidato numatomi įdarbinti darbuotojai,
    - naudojamų orlaivių tipai ir, prireikus, jų registracijos numeriai,
    - konkurso dalyvio oro vežėjo licencijos oro susisiekimui vykdyti kopija,
    - jei licenciją oro susisiekimui vykdyti išdavė ne Prancūzija, o kita Europos Sąjungos valstybė narė, konkurso dalyvis, be kita ko, turės patikslinti:
      - kurioje valstybėje buvo išduotos pilotų licencijos,
      - kokia teisė yra taikoma darbo sutartims,
      - socialinio draudimo tvarką,
      - nuostatas, priimtas siekiant laikytis Darbo kodekso L. 342-1 – L. 342-6 bei D. 341-5 ir kitų straipsnių, susijusių su laikinu darbuotojų komandiravimu teikti paslaugas nacionalinėje teritorijoje, nuostatų;
    - garbės žodžiu paremtos pažymos ar liudijimai, kurie yra numatyti 31.5.1997 Nutarimo Nr. 97-638 8 straipsnyje bei 31.1.2003 nutarime, priimtame siekiant įgyvendinti minėto nutarimo 8 straipsnį, ir kuriais patvirtinama, kad kandidatas tinkamai vykdo savo mokesines ir socialines prievolės, visų pirma susijusias su:
      - įmonių pelno mokesčiu,
      - pridėtinės vertės mokesčiu,
      - socialinio draudimo, nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų, šeimos pašalpų įmokomis,
      - civilinės aviacijos mokesčiu,
      - oro uosto mokesčiu,
      - mokesčiu dėl oro uostuose keliamo triukšmo lygio,
      - solidarumo mokesčiu;
  - jei konkurso dalyvis yra ne iš Prancūzijos, o iš kitos Europos Sąjungos valstybės narės, pažymas ar liudijimus paruošia jo valstybės valdžios institucijos;
    - garbės žodžiu paremta pažyma, kad nėra skirta į 2 pažymėjimą įtrauktų nuobaudų už Darbo kodekso L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 ir L. 125-3 straipsniuose numatytus pažeidimus;
    - garbės žodžiu paremta pažyma ir (arba) bet koks pagrindžiamasis dokumentas, liudijantis, kad yra laikomasi Darbo kodekso L. 323-1 straipsnyje numatytos prievolės įdarbinti neįgaliuosius;
    - oficialiojo dokumento „K-bis“ (KBIS) išrašas, patvirtinanti įregistravimą prekybos ir įmonių registre, ar bet koks kitas lygiavertis dokumentas;
    - taikant 23.7.1992 Reglamento (EEB) Nr. 2407/92 7 straipsnį ne trumpiau nei 3 mėnesius galiojančio civilinės atsakomybės draudimo nelaimingų atsitikimų atveju, ypač keleivių, bagažo, krovinių, pašto ir trečiųjų šalių atžvilgiu, atitinkančio 21.4.2004 Reglamento (EB) Nr. 785/2004, ypač jo 4 straipsnio, nuostatas, patvirtinimą;
    - jei taikoma apsaugos priemonė arba kolektyvinė procedūra, dėl to priimto (-ų) sprendimo (-ų) egzempliorius (-iai) (jei jis arba jie nebuvo parengtas (-i) prancūzų kalba, sprendimas (-i) turi būti pateiktas (-i) kartu su patvirtintu vertimu).
- 7-2. Kandidatų atrankos taisyklės: Kandidatai bus atrenkami atsižvelgiant į šiuos kriterijus:
- profesines ir finansines kandidatų garantijas,
  - gebėjimą užtikrinti viešosios oro susisiekimo paslaugos teikimo tęstinumą ir vienodų galimybių tokios paslaugos naudotojams suteikimą,
  - kandidatų gebėjimą laikytis Darbo kodekso L. 323-1 straipsnyje numatyto įpareigojimo įdarbinti neįgaliuosius.
8. **Sutarties sudarymo kriterijai:** Atrinktieji oro vežėjai bus pakviesti pateikti savo pasiūlymą pagal specialiose konkurso sąlygose nustatytas taisykles, su kuriomis jie bus supažindinti.
- Pasiūlymus svarstys atsakingoji Cantal prekybos ir pramonės rūmų institucija.
- Laikantis Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies f punkto nuostatų, pateikti pasiūlymai atrenkami atsižvelgiant į siūlomos paslaugos tinkamumą, ypač kainą ir sąlygas, kurias vežėjas gali pasiūlyti keleiviams, bei jo prašomos kompensacijos dydį.



## 9. Papildoma esminė informacija:

9-1. Finansinė kompensacija: Atrinkusių kandidatų pateiktuose pasiūlymuose turi būti aiškiai nurodyta didžiausia kompensacijos suma už trejus metus nuo 1.6.2008 numatytas teikti susisiekimo paslaugas ir atskirai nurodyta kiekvienų metų sumą. Galutinė tiksli skirtos kompensacijos suma, neviršijanti paraiškoje nurodytos sumos, bus nustatyta ir kiekvienais metais tvirtinama ex-post pagal faktines paslaugų teikimo išlaidas ir pajamas. Ši didžiausia riba gali būti persvarstyta tik tuo atveju, jeigu nenumatyta pasikeičia skrydžių vykdymo sąlygos.

Metinės išmokos sumokamos kaip avansas ir likutis. Likutis išmokamas tik po to, kai patvirtinamos konkrečiam maršrutui skirtos vežėjo sąskaitos ir patikrinama, ar teikiant paslaugą buvo laikomasi toliau 9 dalies 2 punkte nustatytų sąlygų.

Jeigu sutartis nutraukiama iki numatyto termino, 9 dalies 2 punkto nuostatos įgyvendinamos kuo greičiau, kad oro vežėjui būtų galima, atsižvelgiant į didžiausią pirmoje pastraipoje nustatytą ribą, pervesti jam priklausantį finansinės kompensacijos likutį, kuris sumažinamas proporcingai faktiniam skrydžių vykdymo laikotarpiui.

9-2. Paslaugos teikimo ir oro vežėjo sąskaitų tikrinimas: Konkrečiu maršrutu oro vežėjo teikiama paslauga ir jo tvarkoma analitinė apskaita bus tikrinamos ne rečiau nei kartą per metus susitarus su vežėju.

9-3. Dalinis sutarties pakeitimas ir jos nutraukimas: Jei oro vežėjas mano, kad dėl nenumatytai pasikeitusių paslaugos teikimo sąlygų didžiausią finansinės kompensacijos dydį reikėtų padidinti jis turi pateikti pagrįstą prašymą kitoms sutarties šalims, kurios per du mėnesius turi pateikti savo nuomonę. Tuomet sutartis gali būti iš dalies pakeista.

Sutartį anksčiau susitarto galiojimo termino sutarties šalys gali nutraukti apie tai įspėjusios prieš šešis mėnesius. Jei oro vežėjas šiurkščiai pažeidžia pagal sutartį priimtus išpareigojimus ir, praėjus vienam mėnesiui po įspėjimo pateikimo, nepradedą vėl teikti paslaugos pagal minėtus išpareigojimus, laikoma, kad jis sutartį nutraukė be išankstinio įspėjimo.

9-4. Baudos ar kiti sutartyje numatyti išskaitymai: Jei oro vežėjas nesilaiko 9 dalies 3 punkte nurodyto išankstinio įspėjimo laikotarpio, taikant Civilinės aviacijos kodekso R. 330-20 straipsnį jis baudžiamas administracine bauda arba bauda, kurios dydis skaičiuojamas

pagal mėnesių, kuriais nebuvo laikomasi išpareigojimų, skaičių ir faktinį nustatytu maršrutu neatliktų skrydžių skaičių aptariamaisiais metais, neviršijant 9 dalies 1 punkte nustatytos didžiausios finansinės kompensacijos sumos.

Kai su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų vykdymo trūkumai yra nedideli, 9 dalies 1 punkte numatyta didžiausia finansinė kompensacija yra sumažinama, nepažeidžiant Civilinės aviacijos kodekso R.330-20 straipsnio taikymo nuostatų.

Mažinant kompensaciją, prireikus atsižvelgiama į per metus dėl oro vežėjo kaltės atšauktų skrydžių skaičių, skrydžių, kurie buvo vykdomi suteikiant mažesnę nei reikiamas keleivių vietų skaičius, ir skrydžių, kurie buvo vykdomi nesilaikant su viešąja paslauga susijusių išpareigojimų nuostatų dėl tarpinių tūpimų arba dėl taikomų tarifų, skaičių.

10. **Pasiūlymų teikimas:** Kandidatų dokumentų rinkiniai įdedami į antspaustuotą voką, o ant jo užrašoma: „Paraiška pagal paskelbtą viešąjį konkursą paslaugoms oro maršrutu Aurillac–Paryžius (Orly) teikti. Skirta tik adresatui“. Vokai su dokumentų rinkiniu turi būti siunčiami registruotu paštu su įteikimo pranešimu (pranešime apie įteikimą nurodyta data laikoma gavimo datos įrodymu) arba pristatomi į vietą ir pasirašomi adresato, ne vėliau kaip iki 16.1.2008 (trečiadienio) 12:00 val. vietos laiku, šiuo adresu:

Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, F-15013 Aurillac Cedex.

11. **Tolesnė procedūra:** Cantal prekybos ir pramonės rūmai ne vėliau kaip 21.1.2008 atrinktiesiems kandidatams išsiųs konkurso dokumentų rinkinį, kuriame bus konkurso sąlygos ir sutarties projektas.

Atrinktieji kandidatai pasiūlymą turės pateikti ne vėliau kaip 18.2.2008 (pirmadienį) 12:00 val. vietos laiku.

Pasiūlymą pateikusio kandidato išpareigojimai nuo pasiūlymo pateikimo galioja 280 dienų.

12. **Konkurso galiojimas:** Konkurso galiojimas su sąlyga, kad nė vienas Bendrijos oro vežėjas iki 1.5.2008 nepateiks programos nuo 1.6.2008 be finansinės kompensacijos teikti nustatytu maršrutu susisiekimo paslaugas ir priimti su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus.

13. **Papildoma informacija:** Papildomos informacijos pageidaujantys gauti kandidatai gauti kreiptis tik laišku arba faksu, adresuotu Cantal prekybos ir pramonės rūmų pirminkui, kurio adresą ir fakso numerį nurodyti 2 dalyje.